

## Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 FÉVRIER 1905.

- |                                                                                |                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| I. — Proposition de loi sur le repos<br>du dimanche.                           | I. — Wetsvoorstel tot instelling<br>der Zondagsrust.                        |
| II. — Proposition de loi établissant<br>le repos hebdomadaire <sup>(1)</sup> . | II. — Wetsvoorstel tot instelling<br>der wekelijksche rust <sup>(1)</sup> . |

|                                                                                                 |                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TEXTE PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.<br><b>Loi interdisant de faire travailler<br/>le dimanche.</b> | TEKST DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.<br><b>Wet verbiedende op Zondag<br/>te doen arbeiden.</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                         |                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SOUS-AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR MON-<br>SIEUR ADOLPHE DAENS A L'AMENDEMENT<br>PROPOSÉ PAR M. PIERRE DAENS. | AMENDEMENT DOOR DEN HEER ADOLF<br>DAENS INGEDIEND OP HET AMENDE-<br>MENT VOORGESTELD DOOR DEN HEER<br>PIETER DAENS. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ART. 1<sup>bis</sup>.

Ajouter un deuxième alinéa ainsi  
conçu :

*Cette disposition est également applicable  
aux employés communaux et provinciaux,  
ainsi qu'aux employés et ouvriers des  
tramways vicinaux.*

ART. 1<sup>bis</sup>

Aan dit artikel een 2<sup>de</sup> lid toe te  
voegen, luidende :

*Deze bepaling is insgelijks van toepassing  
op de gemeente- en provinciebedienden als-  
mede op de bedienden en werklieden der  
buurtramwegen.*

AD. DAENS.

(1) Propositions de loi, } session de 1905-  
n° 14 et 15. } 1904.  
Rapport, n° 112.  
Rapport sur les amendements présentés  
par le Gouvernement, n° 93.  
Amendements, n° 65, 69, 78, 79, 85, 87,  
89, 90, 91 et 93.

(1) Wetsvoorstellen, n° 14 } zittingsjaar 1905-  
en 15. } 1904.  
Verslag, n° 112.  
Verslag over de amendementen voorge-  
steld door de Regeering, n° 93.  
Amendementen, n° 65, 69, 78, 79, 85, 87,  
89, 90, 91 en 93.